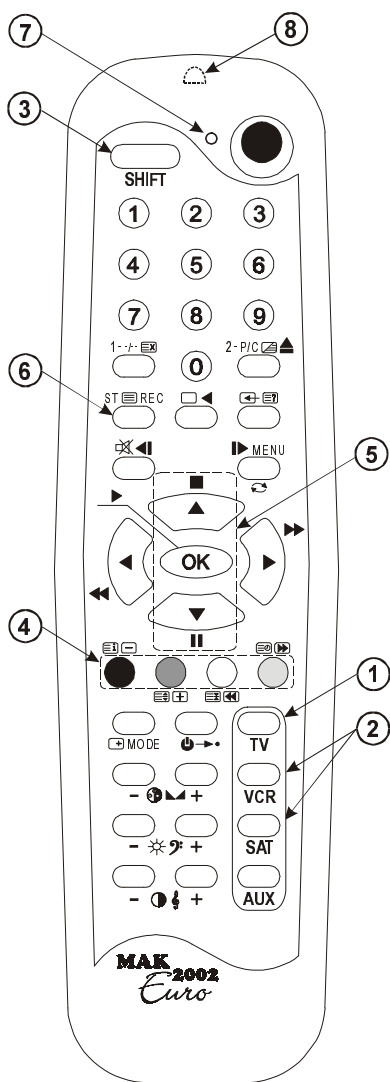


Instrukcja obsługi pilota uniwersalnego

MAK
2002
Euro

A.	Rysunek pilota z opisem grup przycisków	str. 2
B.	Przykłady obsługi i programowania pilota	str. 4
C.	Obsługa pilota	
I.	Sposób programowania, gdy znany jest typ pilota oryginalnego	str. 7
II.	Sposób programowania, gdy typ pilota oryginalnego nie jest znany	str. 8
III.	Odczytywanie aktualnie zaprogramowanego kodu dla urządzenia	str. 12
IV.	Kasowanie kodu dla pojedynczego urządzenia	str. 12
V.	Kasowanie wszystkich wprowadzonych kodów	str. 13
VI.	Funkcja „prześwietlania” przycisków	str. 13
VII.	Zanim zgłosisz się do serwisu	str. 15
D.	Dane techniczne	str. 16
E.	Alfabetyczny spis pilotów oryginalnych	str. 17
F.	Tabele odwzorowań przycisków:	
	piloty TV	str. 78
	piloty VCR/DVD	str. 92
	piloty SAT	str.100
	piloty AUDIO	str.107
G.	Wykaz najczęściej stosowanych oznaczeń przycisków pilota	str.115

A. Rysunek pilota z opisem grup przycisków



rys. 1

1. Przyciski funkcyjne – do wyboru obsługiwanego urządzenia (TV, VCR, SAT, AUX).
2. Przyciski używane w procedurze programowania (VCR, SAT).
3. Przycisk SHIFT – w połączeniu z innym przyciskiem zmienia jego funkcję.
4. Przyciski używane do odczytu numeru kodu.
5. Przyciski używane w procedurze wyszukiwania kodu.
6. Przycisk REC używany z SHIFT do nagrywania VCR, DVD, AUDIO.
7. Dioda świecąca.
8. Dioda nadawcza.

Niniejsza instrukcja dotyczy wyłącznie pilotów z numerem seryjnym „AUxxxxx”.*

**Numer seryjny pilota znajduje się na dnie zasobnika baterii.*

Zawartość instrukcji obsługi

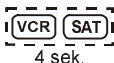
- W części **B** instrukcji znajdują się przykłady programowania pilota przedstawione w formie graficznej z objaśnieniem zastosowanych oznaczeń.
- W części **C** instrukcji znajduje się opis wszystkich funkcji użytkowych wraz z przykładami i uwagami. Dodatkowo w punkcie **VII** przedstawiono sposoby rozwiązywania ewentualnych problemów w użytkowaniu pilota.
- W części **D** instrukcji przedstawiono wybrane dane techniczne pilota.
- W części **E** instrukcji znajduje się alfabetyczny spis pilotów oryginalnych lub sprzętu audio – video z odpowiadającymi im kodami 4-cyfrowymi, które należy wprowadzić przy programowaniu pilota uniwersalnego. Bezpośrednio pod nazwą marki podano przykładowe kody ułatwiające szukanie, gdy typ pilota lub sprzętu nie jest znany.
- W części **F** instrukcji znajdują się tabele odwzorowań przycisków na pilocie uniwersalnym w odniesieniu do przycisków na pilocie oryginalnym.
- W części **G** instrukcji znajduje się wykaz najczęściej stosowanych oznaczeń na pilotach.

B. Przykłady obsługi i programowania pilota

Opis oznaczeń



- odczytanie kodu z instrukcji (**np. 1073**)



- jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków **VCR** i **SAT** przez co najmniej 4 sek.



- naciśnięcie przycisków wyboru rodzaju obsługiwanego sprzętu



- naciśnięcie przycisków numerycznych



- ręczne włączenie magnetowidu



- automatyczne wyłączenie magnetowidu



- naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **SHIFT** z równoczesnym naciśnięciem przycisku **TV**



- mignięcie diody świecącej



- szybkie miganie diody świecącej



- trzykrotne mignięcie diody świecącej



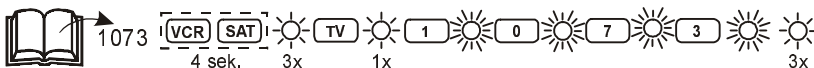
- dioda świeci dłużej (około 1 sekundy)



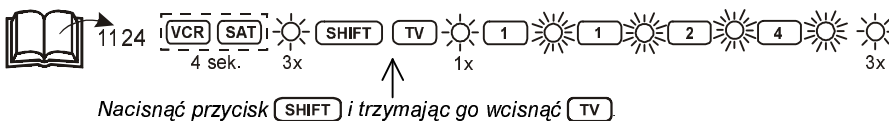
- naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **SAT** przez co najmniej 5 sekund

Przykład 1.

a) Programowanie pilota uniwersalnego dla telewizora marki **Sony**, typ pilota oryginalnego - **RM 610**, kod znaleziony w części **E** instrukcji - **1073**:

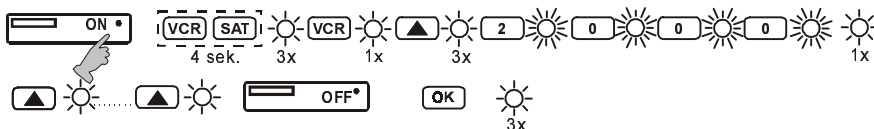


b) Programowanie pilota uniwersalnego dla drugiego telewizora marki **Philips**, typ pilota oryginalnego - **RC 5171**, kod znaleziony w części **E** instrukcji - **1124**:



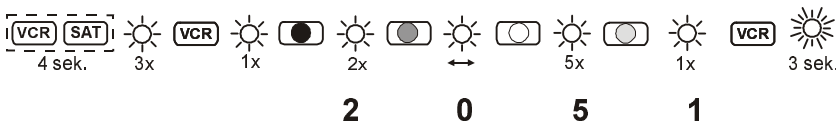
Przykład 2.

Automatyczne wyszukiwanie kodów – przykład dla magnetowidu:



Przykład 3.

Odczytywanie zaprogramowanego kodu VCR (kod – 2051):



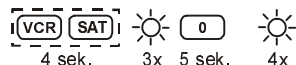
Przykład 4.

Kasowanie kodu SAT:



Przykład 5.

Kasowanie wszystkich wprowadzonych kodów (powrót do ustawień fabrycznych).



Przykład 6.

Włączenie funkcji „prześwietlania” – (patrz część C, rozdział VI):



Przykład 7.

Sterowanie głośnościami TV po przełączeniu na VCR (patrz część C, rozdział VI):



C. Obsługa pilota

Informacje ogólne

- Przed użyciem pilota należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Do pilota założyć **3 nowe baterie alkaliczne typu UM4/LR03/AAA 1,5V** zgodnie z opisem znajdującym się na dnie pojemnika baterii.
- W czasie obsługi pilotem kilku urządzeń, konieczne jest wcześniejsze wybranie określonego rodzaju urządzenia przyciskiem funkcyjnym.
- Aby wywołać funkcje oznaczone na pilocie kolorem zielonym przedstawione w części F instrukcji w kolumnie **SHIFT**, należy nacisnąć przycisk **SHIFT** i trzymając go nacisnąć określony przycisk.
- Pilot posiada funkcję „prześwietlania”, która umożliwia wykorzystanie przycisków nieaktywnych dla urządzenia aktualnie obsługiwanego do sterowania urządzeniem poprzednio wybranym do obsługi. Funkcja nie jest ustawiona fabrycznie, wymaga załączenia – **patrz część C, punkt VI**.

I. Sposób programowania, gdy znany jest typ pilota oryginalnego

Urządzenia można programować na dowolnych **przyciskach wyboru urządzenia** (są to przyciski **TV**, **VCR**, **SAT**, **AUX** - ① na rys.1 oraz w połączeniu z **SHIFT** przyciski **TV**, **VCR**, **SAT**, **AUX**, **0**, **1**, **9** *).

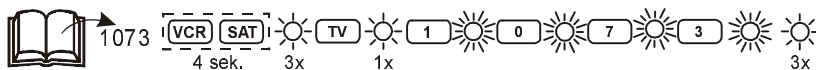
*Uwaga! Programując urządzenie np. na przycisku **SHIFT TV** należy nacisnąć przycisk **SHIFT** i trzymając go wcisnąć **TV**.*

W celu zaprogramowania pilota należy:

1. Znaleźć w części **E** instrukcji markę oraz typ pilot oryginalnego. Od- czytać odpowiadający mu kod 4-cyfrowy.
2. Nacisnąć jednocześnie przyciski **VCR** **SAT** i trzymać je około 4 sek. aż **dioda świecąca** (⑦ na rys.1) mignie 3 razy, po czym zwolnić przyci- ski.
3. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia (np. **TV** dla telewizora, **VCR** dla magnetowidu, **SHIFT TV** dla drugiego telewizora itd.) – dioda mignie.
4. Przy pomocy przycisków numerycznych od **0** do **9** wprowadzić kod 4-cyfrowy. Wprowadzenie każdej cyfry potwierdzone jest mignię- ciem diody.
5. Prawidłowe wprowadzenie kodu sygnalizowane jest 3-krotnym mi- gnieniem diody.
6. Zaleca się zanotowanie wprowadzonego kodu na ostatniej stronie instrukcji lub na wewnętrznej stronie pokrywy pojemnika baterii.

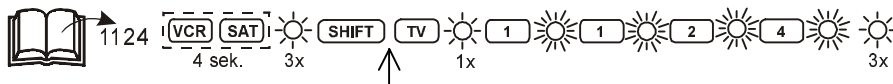
Przykład 1.

a) Programowanie pilota uniwersalnego dla telewizora marki Sony, typ pilota oryginalnego - RM 610, kod znaleziony w części E instrukcji - 1073:



) Można także użyć przycisków **1-1, **2-PC** i dowolnych przycisków z **SHIFT**.*

b) Programowanie pilota uniwersalnego dla drugiego telewizora marki **Philips**, typ pilota oryginalnego - **RC 5171**, kod znaleziony w części **E** instrukcji - **1124**:



Nacisnąć przycisk **SHIFT** i trzymając go wcisnąć **TV**

Uwaga!

1. Jeżeli napięcie baterii jest zbyt małe, to po naciśnięciu jednocześnie **VCR** **SAT**, dioda będzie migłała aż do puszczenia przycisków. Procedura programowania zostanie przerwana.

W takim przypadku należy wymienić baterie na nowe.

2. Maksymalny czas przerwy pomiędzy kolejnymi naciśnięciami przycisków w procedurze programowania wynosi **30 sek.** Przekroczenie go lub błędne wprowadzenie kodu (np. wprowadzenie nie istniejącego numeru, niewłaściwa kolejność czynności) sygnalizowane jest szybkim miganiem diody przez **10 sek.**

W takim przypadku należy powtórzyć procedurę programowania.

II. Sposób programowania, gdy typ pilota oryginalnego nie jest znany

Wyszukiwanie kodu na podstawie danych z katalogu

Przykład.

Nie znając typu pilota oryginalnego dla telewizora marki SHARP obsługującego ten odbiornik, należy wypróbować kolejno kody: 1065, 1156, 1208, 1215, 1221, 1266 podane na początku spisu szczegółowego dla danej marki, postępując według punktów podanych poniżej.

1. Znaleźć w części **E** instrukcji markę urządzenia.
2. Wprowadzać kolejno w sposób przedstawiony w rozdziale **I** kody odpowiadające marce urządzenia przedstawione w części **E** instrukcji (dla ułatwienia na początku spisu szczegółowego dla danej marki umieszczono tabelę zbiorczą z kodami dla poszczególnych typów urządzeń).
3. Po wprowadzeniu kolejnego kodu sprawdzać poprawność komunikacji pilota z urządzeniem.

W przypadku, gdy powyższy sposób nie przyniesie zadowalającego efektu, zastosować procedurę automatycznego wyszukiwania kodu.





Automatyczne wyszukiwanie kodu urządzenia

Metoda ta umożliwi wyszukiwanie kodu dla nieznanego typu urządzenia metodą automatycznego przeszukiwania całej dostępnej bazy. Dla danych grup urządzeń ustalono kody początkowe, od których można zacząć przeszukiwanie:

- kody TV	od 1000
- kody VCR/DVD	od 2000
- kody SAT	od 3000
- kod AUDIO	od 4000
- inne	od 5000

Celem jest znalezienie kodu, dla którego pilot wysła poprawne rozkazy do urządzenia. W wyniku automatycznego przeszukania bazy możemy na początku znaleźć kod, który realizuje tylko część potrzebnych funkcji, dlatego zaleca się dalsze przeszukiwanie bazy w celu znalezienia innego kodu realizującego możliwie najwięcej funkcji.



Przyciski używane przy wyszukiwaniu:

-  - przeszukuje bazę kodów „w górę”,
-  - przeszukuje bazę kodów „w dół”,
-  - przycisk do zatwierdzania znalezionej kodu,
-  - przycisk do rozpoczęcia odczytu cyfr dla aktualnego kodu.

Szukanie właściwego kodu można przeprowadzić dwoma metodami:

a) *Metoda wolna, dokładna, zalecana dla początkujących użytkowników - szukanie „kod po kodzie”.*


1a. Przy pomocy klawiatury lokalnej uruchomić urządzenie, dla którego szukany jest kod (telewizor, magnetowid itd.)

2a. Na pilocie uniwersalnym nacisnąć jednocześnie przyciski   i trzymać je około 4 sek. aż dioda mignie 3 razy, po czym zwolnić przyciski.

3a. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia (np. ) – dioda mignie.


4a. Nacisnąć przycisk  - dioda mignie 3 razy.



5a. Przy użyciu przycisków numerycznych wprowadzić kod początkowy, od którego rozpoczyna się przeszukiwanie dla danej grupy urządzeń (np. dla TV kody od **1000** w górę, dla VCR/DVD od **2000** w górę itd). Wprowadzenie każdej cyfry sygnalizowane jest mignięciem diody.

6a. Przyciskać impulsowo przycisk . Każdorazowe naciśnięcie sygnalizowane jest mignięciem diody. W tym czasie pilot uniwersalny wysyła **rozkaz wyłączenia urządzenia**.

7a. W przypadku, gdy urządzenie zostanie wyłączone, należy ponownie uruchomić je z klawiatury lokalnej i sprawdzić poprawność działania podstawowych funkcji pilota (np. regulację głośności, przyciski numeryczne).



Nie można w tym momencie sprawdzać działania przycisków biorących udział w programowaniu: , , , 




8a. Jeżeli pilot poprawnie steruje urządzeniem, zatwierdzić znaleziony kod przyciskiem  - dioda mignie 3 razy. Następnie przeprowadzić procedurę odczytu kodu (**patrz punkt 4b oraz 5b**) i zanotować jego numer. Jeśli natomiast działanie pilota nie w pełni nas zadowala rozpocząć dalsze przeszukiwanie bazy od numeru, który został odczytany jako ostatni. Oznacza to ponowne wykonanie punktów **1a**, **2a**, **3a**, **4a** oraz punktu **5a**, gdzie zostanie podany inny kod początkowy. Po przeszukaniu całej bazy dostępnej dla danego typu urządzenia, wybrać kod, dla którego pilot realizował poprawnie największą ilość funkcji.







9a. Brak świecenia diody przy naciskaniu  oznacza wyczerpanie kodów danej grupy urządzeń. Przeszukiwanie można zakończyć przez zatwierdzenie  lub przerwać odczekując 30 sek.

b) *Metoda szybka, zalecana dla doświadczonych użytkowników – szukanie kodu poprzez cykliczne nadawanie kolejnych kodów wyłączenia urządzenia (w tym przypadku istnieje możliwość „przeskoczenia” właściwego kodu).*





1b. Przeprowadzić procedurę wyszukiwania według punktów od **1a** do **5a** opisanych powyżej.

2b. Następnie przytrzymać wciśnięty przycisk  (nadawane są cyklicznie kolejne kody wyłączenia), aż do momentu **wyłączenia się** urządzenia. Możliwe jest „przeskoczenie” właściwego kodu, co można skorygować przyciskiem  cofając się w „dół”.


3b. W przypadku, gdy generowane przez pilot rozkazy są realizowane tylko częściowo lub nieprawidłowo, należy kontynuować poszukiwanie właściwego kodu używając przycisku . Brak świecenia diody przy naciskaniu  oznacza wyczerpanie kodów danej grupy urządzeń. Przeszukiwanie można zakończyć przez zatwierdzenie  lub przerwać oczekując 30 sek.

4b. W czasie procedury automatycznego przeszukiwania w każdej chwili możemy odczytać numer aktualnie ustawionego kodu naciskając przycisk  (czerwony) a następnie licząc mignięcia diody według punktu **5b**, **patrz przykład 3**. Po naciśnięciu  (czerwony) możemy dowolną ilość razy odczytywać kod naciskając kolejno, , , , . Wciśnięcie innego przycisku pozwala na wyjście z procedury odczytu kodu.

5b. Zasada odczytu kodu:

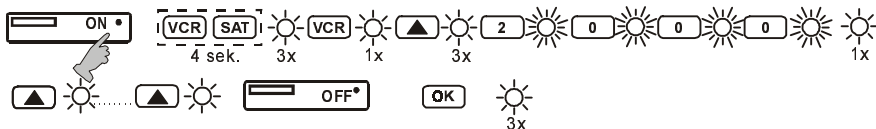
przycisk 	ilość mignięć	- cyfra tysięcy
przycisk 	ilość mignięć	- cyfra setek
przycisk 	ilość mignięć	- cyfra dziesiątek
przycisk 	ilość mignięć	- cyfra jedności

cyfra „0” - sygnalizowana jest wyraźnie dłuższym świeceniem diody

(w przykładzie 3 jest to oznaczone symbolem ).

Przykład 2.

Automatyczne wyszukiwanie kodu dla magnetowidu:

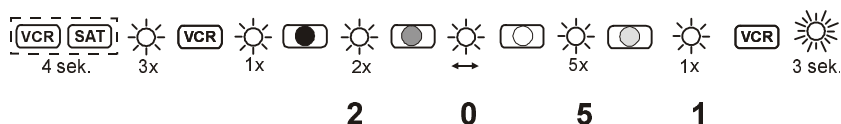


III. Odczytywanie aktualnie zaprogramowanego kodu dla urządzenia

1. Nacisnąć jednocześnie przyciski $\overline{\text{VCR}}$ $\overline{\text{SAT}}$ i trzymać je około 4 sek. aż dioda mignie 3 razy, po czym zwolnić przyciski.
2. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia (np. $\overline{\text{VCR}}$) – dioda mignie.
3. Nacisnąć przycisk \bullet (czerwony). Odczytać kod licząc mignięcia diody (**patrz rozdział II punkt 4b oraz 5b**).
4. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia (np. $\overline{\text{VCR}}$), co spowoduje przebranie procedury odczytu kodu - dioda będzie migać przez około 3 sekundy.

Przykład 3.

Odczytywanie zaprogramowanego kodu VCR (kod - 2051):



IV. Kasowanie kodu dla pojedynczego urządzenia

1. Nacisnąć jednocześnie przyciski $\overline{\text{VCR}}$ $\overline{\text{SAT}}$ i trzymać je około 4 sek. aż dioda mignie 3 razy, po czym zwolnić przyciski.
2. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia, którego kod chcemy skasować (np. $\overline{\text{SAT}}$) – dioda mignie.
3. Nacisnąć ponownie ten sam przycisk i trzymać około 5 sek. aż dioda przestanie świecić.
4. Zwolnić przycisk – dioda mignie 3 razy. Nastąpi wówczas usunięcie wprowadzonego wcześniej kodu.





Przykład 4.

Kasowanie kodu SAT:



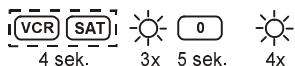
V. Kasowanie wszystkich wprowadzonych kodów

Po przeprowadzeniu tej procedury nastąpi powrót do ustawień fabrycznych (jak po zakupie nowego pilota).

1. Nacisnąć jednocześnie przyciski   i trzymać je około 4 sek. aż dioda mignie 3 razy, po czym zwolnić przyciski.
2. Nacisnąć przycisk  i trzymać około 5 sek. aż dioda przestanie świecić.
3. Zwolnić przycisk  - dioda mignie 4 razy. Nastąpi wówczas usunięcie wszystkich wcześniej wprowadzonych kodów.

Przykład 5.





Kasowanie wszystkich wprowadzonych kodów:



VI. Funkcja „prześwietlania” przycisków

Pilot posiada funkcję „prześwietlania” przycisków, która umożliwia wykorzystanie przycisków nieaktywnych dla urządzenia aktualnie wybranego do sterowania urządzeniem poprzednio obsługiwanym. **Funkcja nie jest dostępna automatycznie po włożeniu baterii do pilota.**

W celu uaktywnienia funkcji „prześwietlania” należy:

1. Nacisnąć jednocześnie   i trzymać je około 4 sek. aż dioda mignie 3 razy, po czym zwolnić przyciski.
2. Wcisnąć  - dioda mignie 2 razy.
3. Nacisnąć  - dioda mignie 4 razy.

Przykład 6.

Włączenie funkcji „prześwietlania”:



Przykład wykorzystania funkcji:

- jeżeli naciśnięto **[TV]**, a następnie **[VCR]**, to przyciskami **[◀]** i **[▶]** można regulować natężenie głosu telewizora (o ile przyciski te nie są używane do sterowania magnetowidem). Wybór przycisku z poprzedniego urządzenia sygnalizowany jest krótkim mignięciem diody.

Przykład 7.

Sterowanie głośności TV po przełączeniu na VCR – „prześwietlanie” przycisków:



Istnieje możliwość chwilowego wyłączenia funkcji „prześwietlania” w przypadku, gdy dla danego urządzenia nie chcemy korzystać z tej funkcji. W tym celu należy dwukrotnie nacisnąć przycisk wyboru urządzenia np:



Trwałe wyłączenie funkcji „prześwietlania” można zrealizować w następujący sposób:







1. Nacisnąć jednocześnie **[VCR]** **[SAT]** i trzymać je około 4 sek. aż dioda zamiga 3 razy, po czym zwolnić przyciski.
2. Wcisnąć **[OK]** - dioda mignie 2 razy.
3. Nacisnąć **[0]** - dioda mignie 2 razy.

Przykład 8.

Wyłączenie funkcji „prześwietlania”:



VII. Zanim zgłosisz się do serwisu

Objawy	Czynności sprawdzające
brak reakcji diody świecącej na naciśnięcie jakichkolwiek przycisków	- sprawdzić czy użyte baterie są nowe - sprawdzić czy baterie zostały założone prawidłowo
procedura programowania jest przerywana i dioda miga aż do puszczenia (VCR) (SAT);	- wymienić baterie na nowe
pilot w czasie użytkowania nie działa poprawnie lub samoczynnie zmienia urządzenia podczas nadawania	- wymienić baterie na nowe
brak działania pilota pomimo sygnalizacji diody świecącej	- sprawdzić czy wybrano odpowiedni przycisk wyboru urządzenia - sprawdzić czy pilot ma zaprogramowany kod dla urządzenia, które chcemy obsługiwać - sprawdzić czy urządzenie reaguje na pilota oryginalnego - wymienić baterie na nowe
pilot uniwersalny nie realizuje wszystkich funkcji pilota oryginalnego	- dokładnie sprawdzić w części E instrukcji układ odwzorowań funkcji pilota oryginalnego na pilocie uniwersalnym - wykonać procedurę przeszukiwania w celu znalezienia kodu pozwalającego na realizację wszystkich funkcji
pilot wyłączył urządzenie w czasie przeszukiwania, ale przycisk „power” oraz inne nie działają	- nastąpiło przeskoczenie numeru właściwego kodu (patrz rozdział II punkt 2b – str.11)
użytkownik „zagubił się” w procedurach programowania	- wykasować wszystkie kody pilota, a następnie rozpocząć programowanie od nowa (patrz rozdział V (str.13), następnie I – str.7)
podczas odczytu kodu dla danego urządzenia użytkownik nie zdążył policzyć mignięć diody	- w procedurze odczytu przyciski  ,  ,  ,  można naciskać wielokrotnie (patrz rozdział II punkt 4b – str.11)
dioda świecąca stale miga	- wyjąć baterie z pilota i dostarczyć go do naprawy w autoryzowanym serwisie
nie działa funkcja „prześwietlania”, np. po przełączeniu na VCR nie udaje się sterować głośnością telewizora	- sprawdzić w tabeli odwzorowań przycisków (patrz część F instrukcji) czy klawisze głośności nie są wykorzystane do sterowania magnetowidem - przy przełączeniu nacisnąć najpierw przycisk  , a następnie  (patrz przykład 7 – str.14) - powtórzyć operację załączania „prześwietlania” (patrz przykład 6 – str.13)

G. Dane techniczne

1. Znamionowe napięcie pracy	4,5V (3 baterie alkaliczne AAA/LR031,5 V)
2. Pobór prądu w stanie nadawania	typ. 25 mA *)
3. Zasięg działania pilota	6 m dla TV Nokia przy kodzie 1110 20 m dla TV Philips przy kodzie 1041
4. Typowy czas działania pilota przy założonych nowych bateriach i przy średnim czasie nadawania 100 sek./dobę	24 miesiące *)
5. Zakres temp. pracy	od 0 do 30 °C
6. Wymiary zewnętrzne w mm	180x50x27
7. Ilość urządzeń możliwych do zaprogramowania jednocześnie	20

*) mierzone przy naciśnięciu klawisza „1” przy zaprogramowanym kodzie 1041 (RC –5 Philips)

Wszelkie prawa autorskie i producenta zastrzeżone. ELMAK zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian oraz ulepszeń produktu opisanego w instrukcji bez uprzedzenia.

Zapytania i uwagi prosimy kierować telefonicznie lub pisemnie na adres producenta:

ELMAK Sp. z o. o.

35-103 Rzeszów, ul. Hanasiewicza 4

tel./fax. (0 prefix 17) 854-98-14,

tel. (0 prefix 17) 850-45-90, tel. (0 prefix 17) 850-45-91

adres internetowy: [http:// www.elmak.pl](http://www.elmak.pl)

e-mail: elmak@elmak.pl

Wszystkie dane techniczne zawarte w tej instrukcji mają charakter informacyjny i producent zastrzega sobie prawo do zmian bez osobnego powiadomienia.

© Copyright 2000/2002 ELMAK Ltd